

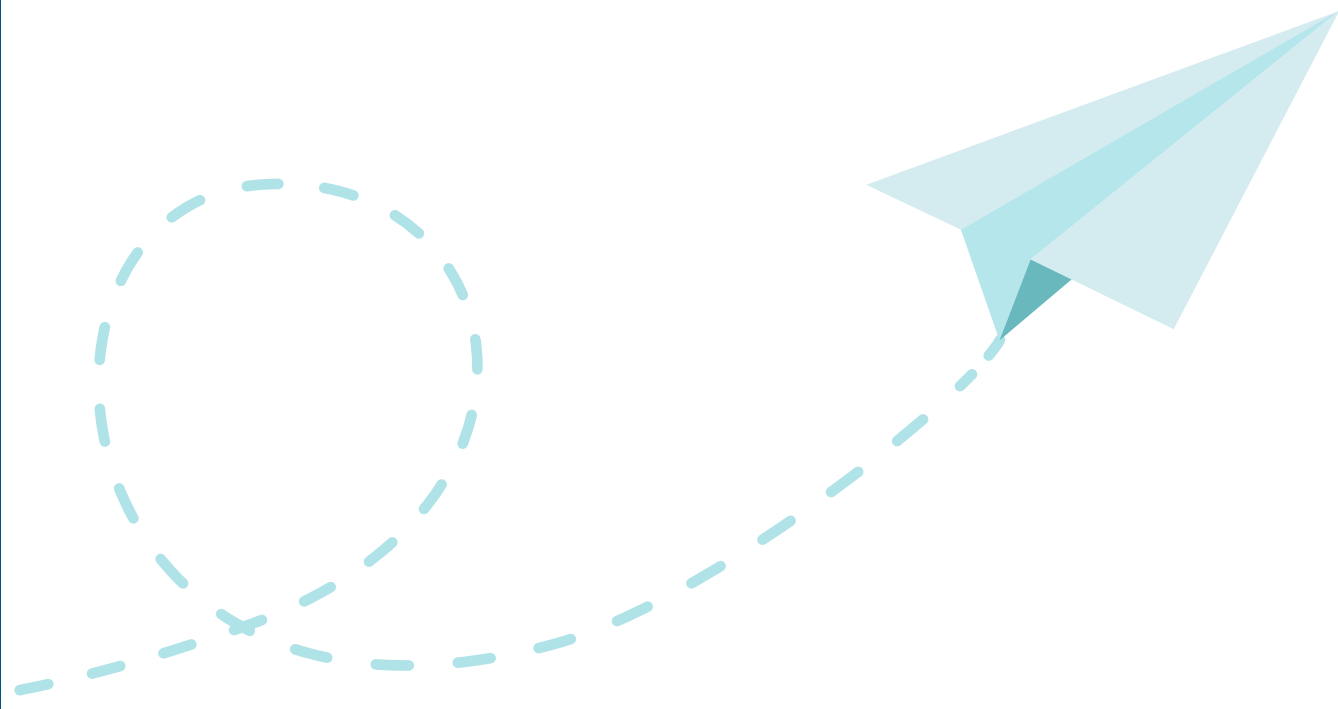


INFORME DE MISIÓN A COSTA RICA

DEL 16 AL 22 DE JULIO DE 2023

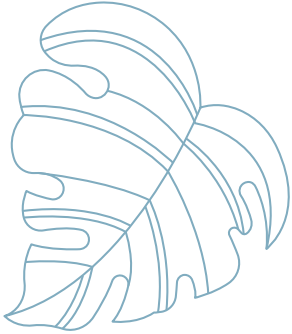


TABLA DE CONTENIDO



PERSPECTIVA GENERAL.....	3
ANTECEDENTES.....	4
RESUMEN DEL ITINERARIO	5
LUNES 17	6
MARTES 18	9
MIÉRCOLES 19.....	14
JUEVES 20	16
VIERNES 21	19
CONCLUSIÓN	20
PUBLICACIONES EN REDES SOCIALES.....	21

PERSPECTIVA GENERAL



Del 16 al 22 de julio de 2023, NWAC visitó Costa Rica en una misión de construcción de relaciones para desarrollar nuevas conexiones con representantes gubernamentales y empresarios para fomentar el crecimiento económico de los Pueblos Indígenas en ambos países.

Participantes:

- Sra. LynneGroulx, Directora ejecutiva de la Asociación de Mujeres Nativas de Canadá.
- Sra. Tania Molina, Directora de Relaciones Internacionales - Asociación de Mujeres Nativas de Canadá

Objetivos:

- Comprometerse con los Pueblos Indígenas de Costa Rica para fortalecer el intercambio de conocimientos, experiencias y desarrollar nuevas relaciones económicas. Establecer mecanismos de trabajo conjunto entre Costa Rica y Canadá a través de reuniones gubernamentales, particularmente con organizaciones dedicadas a la mujer y la igualdad de género.
- Fomentar las conexiones con la Asamblea Legislativa de Costa Rica, con un enfoque particular en construir una relación con la Diputada Sonia Rojas, quien tiene la distinción de ser la primera Diputada Indígena en la historia de Costa Rica.
- Crear perspectivas comerciales y estimular el crecimiento económico facilitando oportunidades comerciales para emprendedores y mujeres propietarias de pequeñas empresas involucradas en artesanías y productos hechos a mano.



ANTECEDENTES

Esta visita de siete días a Costa Rica fue parte de una serie de misiones que se realizarán para continuar con la construcción y fortalecimiento de las relaciones entre NWAC y las ocho naciones que conforman el Sistema de Integración Centroamericana (SICA): Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.

La CEO de NWAC, Lynne Groulx, visitó con anterioridad El Salvador y se ha propuesto realizar visitas similares a los demás países que integran el SICA en los próximos meses; teniendo en cuenta que en los ocho Estados miembros del SICA, se encuentran más de 60 diferentes grupos de indígenas que comprenden aproximadamente el 20 por ciento de la población total de América Central.

Costa Rica es el hogar de ocho grupos diferentes de pueblos indígenas, incluidos Huetar, Maleku, Bribri,

Cabécar, Brunka, Ngäbe, Bröran y Chorotega, que representan el 2,4 por ciento de la población total del país.

Esta misión incluyó los siguientes componentes clave:

- *Desarrollo de oportunidades de comercio y desarrollo económico con empresarios locales.*
- *Encuentro y colaboración con los pueblos indígenas de la región para conocimiento e intercambio cultural.*
- *Reuniones con representantes gubernamentales de varios departamentos, entre ellos: Asuntos Globales, Patrimonio, Desarrollo Económico, Mujeres y grupos de Igualdad de Género en Costa Rica.*

Estas visitas son parte de la misión Going Global de NWAC y contribuyen a fortalecer sus conexiones internacionales para representar de la mejor manera las necesidades y voces de las mujeres indígenas, niñas, personas de dos espíritus, transgénero y personas de género diverso.



RESUMEN DEL ITINERARIO

DOMINGO 16

- Arribo a San José, Costa Rica.

LUNES 17

- Reunión en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto con el Viceministro de Asuntos Multilaterales, Christian Guillermet - Fernández.
- Reunión en el Ministerio de Justicia y Paz con el Viceministro de Paz, Sergio Sevilla Pérez.
- Reunión con la diputada Sonia Rojas.
- Visita a nuevo edificio de la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

MARTES 18

- Reunión con Alcalde de Buenos Aires, José Rojas .
- Reunión con la Comisión Costarricense del Sector Artesanal.
- Visita a tienda artesanías con identidad y Chieton Moren.
- Recepción ofrecida por el Embajador de Canadá en Costa Rica.

MIÉRCOLES 19

- Viaje a Buenos Aires.
- Reunión con Graciela Núñez Marchena, Coordinadora Nacional de la Oficina de Desarrollo Local del Distrito de Buenos Aires.
- Asistencia a Feria Indígena.
- Entrevista con MIFUTE.

JUEVES 20

- Viaje a San Antonio.
- Visita a Feria de Mujeres Ngäbe-Buglé en Altos de San Antonio.
- Traslado a ciudad de Neily.
- Visita a Feria de Mujeres Ngäbe-Buglé en Alto Conte.

VIERNES 21

- Traslado a San José.
- Visualización de artesanías Indígenas y productos artesanales.

SABADO 22

- Regreso a Canadá.



LUNES 17

REUNIÓN EN EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

La directora ejecutiva de NWAC, Lynne Groulx, asistió a una importante reunión para plantear el interés en negociar y suscribir un Memorando de Entendimiento (MoU) entre la Asociación de Mujeres Nativas de Canadá y el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica.

Este acuerdo entre NWAC e instituciones gubernamentales de Costa Rica está relacionado con la promoción económica, el emprendimiento femenino y las poblaciones indígenas.

Durante su visita, Lynne Groulx se reunió con el Viceministro Christian Guillemet-Fernandez para abordar la propuesta de Memorando de Entendimiento. También compartió noticias sobre el trabajo de NWAC con los países del Sistema de Integración Centroamericana (SICA) y describió tres de los objetivos principales en este campo:

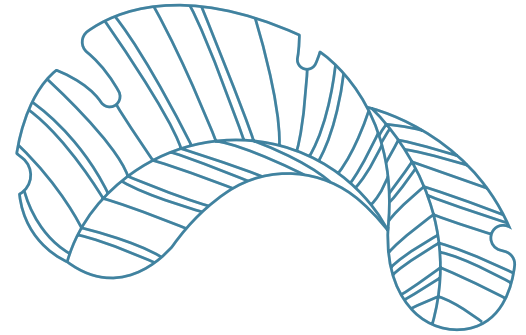
- Facilitar los intercambios entre NWAC y los grupos de locales de mujeres empresarias indígenas.
- Establecer conexiones con funcionarios gubernamentales en ámbitos como: Asuntos Globales, Patrimonio Cultural, Desarrollo Económico, Mujeres Indígenas e Igualdad de Género en Costa Rica.
- Adquirir productos artesanales para comercializarlos en Canadá como parte de una iniciativa de innovación social.

En esta reunión también se abordó la posibilidad de colaborar en proyectos enfocados en la juventud. El Sr. Guillemet-Fernández expresó un gran interés en las iniciativas de innovación social de NWAC y el deseo de replicarlas en Costa Rica.



Agregó, que tiene la intención de impulsar la coordinación con el Programa de las Naciones Unidas para los Pueblos Indígenas que ya trabaja en América Central.

Elizabeth Williams, Embajadora de Canadá en Costa Rica participó en esta reunión.



REUNIÓN CON EL VICEMINISTRO DE PAZ, SERGIO SEVILLA PÉREZ

Lynne Groulx, CEO de NWAC, se reunió con el Viceministro de Paz, Sergio Sevilla Pérez. En este encuentro discutió sobre la importancia de la autodeterminación y la autonomía para el éxito y la felicidad de todos los Pueblos Indígenas.

En este marco Lynne Groulx presentó el modelo de innovación social de NWAC como un medio para construir la independencia a través del espíritu empresarial social y económico. También hizo hincapié en la importancia de facilitar un diálogo continuo entre los Pueblos Indígenas y los encargados de formular políticas. Esto incluye centrar y ampliar las perspectivas, los derechos y las necesidades indígenas en las mesas de toma de decisiones para que sus voces puedan ser escuchadas.



VICEMINISTRO DE PAZ, SERGIO SEVILLA PÉREZ

El Viceministro es responsable de facilitar el diálogo del gobierno con las poblaciones indígenas locales, incluidas las discusiones sobre territorios y recuperación de tierras para los pueblos indígenas. El Ministerio de Justicia y Paz orienta un Mecanismo de Consulta a los Pueblos Indígenas, en diferentes territorios de Costa Rica como Maleku, Boruca, Rey Curre, Ujarras y Zapatón.





ENCUENTRO CON LA DIPUTADA SONIA ROJAS.

En una reunión con la Diputada Sonia Rojas, la primera diputada indígena en la historia de Costa Rica, la directora ejecutiva de NWAC, Lynne Groulx, habló sobre las conexiones de la organización con las Américas, particularmente con los países del SICA. Además, explicó el modelo de negocios de NWAC que busca aliviar la marginación económica entre los pueblos indígenas. Lynne Groulx felicitó a la Diputada por su designación, reconociendo la trascendencia de este hito, y le agradeció por organizar su itinerario para visitar los territorios indígenas y la región sur de Costa Rica.

La Diputada Sonia Rojas es una de los cincuenta y siete diputados de la Asamblea Legislativa de Costa Rica que ocupan sus cargos en representación de la Nación y son elegidos por provincias. Los diputados cumplen un mandato de cuatro años y no son elegibles para la elección consecutiva.



VISITA A SEDE DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

Las representantes de NWAC tuvieron la oportunidad de visitar el nuevo edificio de la Asamblea Legislativa de Costa Rica el cual ha sido diseñado para reflejar los paisajes del país y sus numerosas montañas volcánicas. Lynne Groulx estuvo particularmente interesada en aprender más, sobre las mujeres que han sido elegidas para servir.



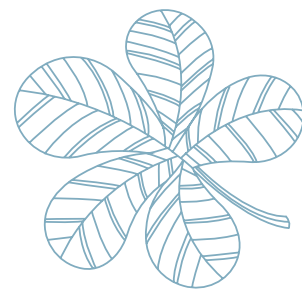
MARTES 18

REUNIÓN CON EL ALCALDE DE BUENOS AIRES, JOSÉ ROJAS MÉNDEZ

Lynne Groulx se reunió con el alcalde José Rojas quien es el primer alcalde indígena, descendiente de la etnia Bribri y del Clan Uniwak y también descendiente de los Bruncaj.

Buenos Aires cuenta con cinco etnias indígenas (Cabecar, Bribris, Broran, Bruncaj, Ngäbe-Buglé) distribuidas en siete territorios indígenas con una extensión territorial de dos mil trescientos ochenta y cuatro kilómetros cuadrados.

Lynne y el alcalde José Rojas hablaron sobre la importancia de la educación y las oportunidades económicas, así como las luchas compartidas que enfrentan las poblaciones indígenas con respecto al territorio y los derechos humanos.



REUNIÓN CON LA COMISIÓN COSTARRICENSE DEL SECTOR ARTESANAL

Lynne Groulx, directora ejecutiva de NWAC tuvo la oportunidad de reunirse con representantes de la Comisión Costarricense del Sector Artesanal, así como con mujeres indígenas emprendedoras que poseen el Sello Artesanal de Costa Rica.

La Comisión Costarricense del Sector Artesanal está integrada por:

1. El Ministerio de Economía, Industria y Comercio (MEIC).
2. El Ministerio de Cultura y Juventud (MCJ).
3. El Instituto Costarricense de Turismo (ICT).
4. El Instituto Nacional de Aprendizaje (INA).

Junto a Lynne Groulx asistieron:

- Ronald Mejías, encargado del Programa de Promoción y Mejoramiento Artesanal del MEIC.
- Fraya Corrales, encargada de cooperación internacional del MEIC.
- Natalia Bolaños, del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

El Ministerio de Economía, Industria y Comercio, con el apoyo del Ministerio de Cultura y Juventud, el Instituto Costarricense de Turismo y el Instituto Nacional de Aprendizaje han trabajado en conjunto para incentivar a más artesanos a crear y vender artesanías costarricenses con características de identidad, calidad, buen diseño y adecuadas prácticas ambientales; así como en la creación de más oportunidades económicas para los pueblos indígenas del Costa Rica.

SELLO ARTESANAL COSTARRICENSE

El Sello Artesano Costarricense se desarrolló con el objetivo de ayudar a los artesanos locales que se han visto afectados por el aumento de las imitaciones extranjeras de la artesanía costarricense. Por tanto, este sello garantiza la autenticidad de la pieza y, además, otorga un valor añadido a los productos artesanales del país.



"ARTESANIAS CON IDENTIDAD"

Desde el 2011, el Instituto Costarricense de Turismo, a través de la Dirección de Planeación y Desarrollo Turístico, ha desarrollado una estrategia de promoción del patrimonio cultural costarricense, a través de un programa de capacitación denominado "Artesanías con Identidad" donde los artesanos arman su propia línea de diseño creando productos de primera calidad que permite a los visitantes llevarse a casa una auténtica artesanía costarricense.



VISITA A TIENDA "ARTESANIAS CON IDENTIDAD" Y MERCADO CHIETON MOREN

Lynne Groulx y Tania Molina visitaron las tiendas de Artesanías con Identidad y Chieton Moren, marco en el cual tuvieron la oportunidad de reunirse con diez empresarias que forman parte del programa Sello Artesanal Costarricense y "Artesanías con Identidad", quienes compartieron sus experiencias y mostraron sus productos.

Chieton Moren es un espacio donde los artesanos indígenas locales pueden exhibir sus productos, directamente sin intermediarios. Más de 250 artesanos participan en el Museo y Mercado Chieton Moren cada uno de ellos exhibiendo sus obras originales y únicas. El inventario tiene más de 3500 productos diferentes.

El Museo y Mercado Chieton Moren también ofrece talleres mensuales, donde artesanos pertenecientes a uno de los 18 territorios indígenas con los que trabaja el museo, enseñan a la gente sus artesanías regionales. La asociación también ofrece charlas y debates sobre las poblaciones nativas de Costa Rica, facilitados por indígenas especializados en el tema





RECEPCIÓN OFRECIDA POR LA EMBAJADORA DE CANADÁ EN COSTA RICA

Elizabeth Williams, embajadora de Canadá en Costa Rica, ofreció una recepción en honor a la visita de NWAC a Costa Rica. Durante su discurso, la Embajadora reconoció el importante trabajo que NWAC realiza para apoyar a los Pueblos Indígenas de las Américas.

Elizabeth Williams es la embajadora de Canadá para los países de Costa Rica, Honduras y Nicaragua y cuenta con una Licenciatura en Derecho de la Universidad de Moncton y una Licenciatura en Educación de la Universidad de Alberta. Habla inglés, francés y árabe.

La embajadora Williams ha cumplido seis asignaciones en el extranjero: Amman, Jordania, como Segundo Secretario; en Bagdad, Irak, como Jefe de Cooperación; como primera Secretaria de Asuntos Legales y del Congreso en Washington DC; como primera secretaria política en Beirut, Líbano, y como consejera de Derechos Humanos en la Misión Permanente de Canadá ante las Naciones Unidas en Ginebra.

En la recepción, también estuvo presente Ricardo Sosa, quien es el Comisionado de Inclusión Social, del Gobierno de Costa Rica.





MIÉRCOLES 19

La misión continuó hacia el sur del país con una visita al cantón de Buenos Aires que es el cuarto cantón más grande de Costa Rica. Es conocida como la cuna de los Territorios Indígenas, ya que abarca siete áreas indígenas: Ujarras, Salitre, Cabagra, Térraba, Rey Curre, Boruca y Ngäbe-Buglé de Costo Brus, que alberga cinco grupos étnicos indígenas, incluidos Cabécar, Bribris, , Broran, Bruncaj y Ngäbe-Buglé.

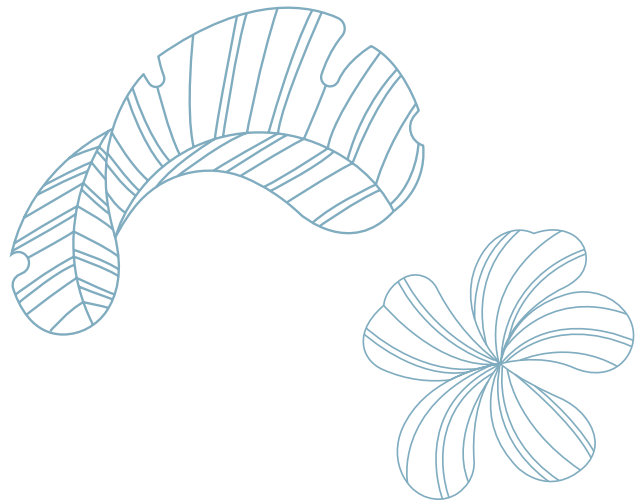


REUNIÓN CON GRACIELA NÚÑEZ MARCHENA, DIRECTORA DE LA OFICINA DE DESARROLLO LOCAL EN LA MUNICIPALIDAD DE BUENOS AIRES

Lynne Groulx se reunió con Graciela Núñez Marchena, mujer indígena y Directora de la Oficina de Desarrollo Local de Buenos Aires. En su reunión discutieron sobre el intercambio de conocimientos y experiencias. Graciela Núñez Marchena expresó que su objetivo es replicar el modelo de éxito de NWAC en Buenos Aires.

FERIA INDÍGENA

Mujeres emprendedoras de diferentes territorios Indígenas de Buenos Aires asistieron para mostrar su trabajo en el parque Buenos Aires. Lynne Groulx pudo conocer e intercambiar con artesanas; así como comprar artesanías.



ENTREVISTA EN MIFUTE

Lynne Groulx fue entrevistada por Eduardo Rojas, Director de MIFUTE.

MIFUTE es un movimiento Indígena que representa a los Pueblos Indígenas fuera de sus territorios.

Durante la entrevista, hablaron sobre la visita de NWAC al país. Lynne Groulx enfatizó sobre la importancia de la innovación social y su deseo de empoderar a las mujeres para que sean autosuficientes e independientes. Mencionó que NWAC actúa como un centro de innovación social y su objetivo es expandir el concepto a nivel mundial, abriendo centros en varios países para facilitar que los gobiernos brinden herramientas a las mujeres indígenas. Abordaron los posibles desafíos que pueden enfrentar los propietarios de pequeñas empresas y los artesanos con respecto a la falta de recursos y capacitación disponibles. Esta fue una oportunidad para presentar soluciones y formas de avanzar para garantizar que los empresarios y empresarias indígenas tengan acceso a la infraestructura y la tecnología (incluido un servicio de Internet confiable) que necesitan para tener éxito.

Nota de la foto:

Lynne y Eduardo Rojas Director del MIFUTE

<https://www.facebook.com/mifutecr>





JUEVES 20

En su viaje al distrito de San Antonio, Lynne Groulx tuvo la oportunidad de asistir a ferias donde mujeres indígenas empresarias de la comunidad Ngäbe-Buglé exhiben sus artesanías. Las mujeres artesanas que conoció incluyeron expertas tejedoras, fabricantes de vestidos y sombreros y artesanas que crean y venden productos que son cruciales para sus ingresos familiares y ayudan a construir el éxito a largo plazo de sus comunidades.

“La artesanía de las mujeres indígenas no solo es un arte especializado, es una herramienta de empoderamiento económico”.

Lynne Groulx, directora ejecutiva de NWAC

FERIA EN ALTO CONTE

Este mercado fue una oportunidad para ver muestras de arte y artesanías tradicionales del Territorio Indígena Ngäbe-Buglé de Conte Burica. Lynne Groulx pudo reunirse con las mujeres artesanas, discutir sus métodos y procesos y apreciar los artículos que se encontraban a la venta.

COMUNIDAD INDÍGENA NGÄBE-BUGLÉ EN ALTOS DE SAN ANTONIO

Lynne Groulx también visitó a otros miembros de la Comunidad Indígena Ngäbe-Buglé en Altos de San Antonio donde mujeres empresarias le prepararon una feria.

La Comarca Ngäbe-Buglé tiene aproximadamente 2,500 millas cuadradas y abarca áreas de las tres provincias más occidentales de Panamá: Bocas del Toro, Chiriquí y Veraguas.



Durante su visita, conoció a muchos miembros de la comunidad, incluidos maestros indígenas en Alto Conte y el Sr. Pio Bejarano, Guardián de Medicina y Botánico de la comunidad Ngäbe-Buglé. También conoció a Julissa Monterrosa, una joven que planea estudiar ciencias en la Universidad de Costa Rica.



VISITA AL PARQUE LAS ESFERAS

Lynne Groulx visitó el Parque Las Esferas para conocer mejor los Territorios Indígenas de Costa Rica.

El Parque las esferas es un sitio arqueológico que presenta grandes esferas, de unos 20 a 30 metros de diámetro, que se cree datan del siglo VII d.C. La ubicación y el propósito de las esferas siguen siendo un tema de debate entre los académicos, aunque algunas teorías incluyen su posible uso como herramientas astronómicas para trazar la posición de las estrellas o marcadores de territorio.

Muchas de las piedras están hechas de un material llamado gabbro, similar al basalto grueso. Algunas están hechas de piedra caliza y arenisca, pero todas han sido martilladas y pulidas a la perfección.



VIERNES 21

A su regreso a San José, Lynne Groulx tuvo la oportunidad de apreciar más ejemplos de auténticas artes y artesanías indígenas, abriendo la posibilidad de establecer nuevas conexiones y oportunidades comerciales con los indígenas locales.



CONCLUSIÓN

Con esta misión a Costa Rica NWAC continua avanzando en la construcción y ampliación de sus relaciones en las Américas, con lo cual busca contribuir a superar las problemáticas centrales que enfrentan las mujeres Indígenas, las niñas, las personas de dos espíritus, transgénero y género diverso a las que sirve. A través de reuniones con funcionarios gubernamentales e intercambios con grupos indígenas y empresarios locales, NWAC pudo obtener productos para exponer y comercializar en la tienda ARTISANELLE, con lo cual será posible establecer conexiones y fortalecer redes con artesanos y artesanas de diversas comunidades indígenas. .

Durante este viaje, NWAC también se planteó el interés en negociar un Memorando de Entendimiento (MoU) entre la Asociación de Mujeres Nativas de Canadá y el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica, hecho que constituirá un hito importante en la colaboración de NWAC con los pueblos indígenas de Costa Rica.

Estos acuerdos tienen entre sus objetivos desarrollar y promover la prosperidad económica de los empresarios y empresarias indígenas y sus comunidades en muchas regiones.

En esta visita la directora ejecutiva, Lynne Groulx, también formuló planes para realizar futuros eventos y colaboraciones, incluida la posibilidad de desarrollar un proyecto juvenil centrado en talleres de agricultura y madera.

NWAC con su trabajo internacional impulsa su reputación a nivel global. Al sostener importantes reuniones con políticos y tomadores de decisiones coloca en el centro de su atención los derechos e intereses de los pueblos indígenas.

PUBLICACIONES EN REDES SOCIALES







INFORME DE MISIÓN A COSTA RICA

DEL 16 AL 22 DE JULIO DE 2023

